

**2001**

	Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-12: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška hořlavosti materiálů žhavou smyčkou	ČSN EN 60695-2-12 34 5615
--	--	---------------------------------

idt IEC 60695-2-12:2000

Fire hazard testing

Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for materials

Essais relatifs aux risques du feu

Partie 2-12: Essais au fil incandescent/chauffant - Méthode d'essai d'inflammabilité sur matériaux

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr

Teil 2-12: Prüfungen mit dem Glühdraht - Prüfung mit dem Glühdraht zur Entflammbarkeit von Werkstoffen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60695-2-12:2001. Evropská norma EN 60695--12:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60695-2-12:2001. The European Standard EN 60695-2-12:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 60695-2-1/2 (34 5615) z července 1997.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Některá společná ustanovení byla v souladu s novým vydáním EN přesunuta do ČSN EN 60695-2-10. Byly doplněny další možné hodnoty tloušťky vzorků. Používané české termíny byly upraveny podle ČSN EN ISO 13943.

### Citované normy

IEC 60695-2-10:2000 zavedena v ČSN EN 60695-2-10:2001 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-10: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zařízení pro zkoušky žhavou smyčkou a společný zkušební postup (idt IEC 60695-2-10:2000, idt EN 60695-2-10:2001)

IEC 60695-2-13:2000 zavedena v ČSN EN 60695-2-13:2001 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-13: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška zapalitelnosti materiálů žhavou smyčkou (idt IEC 60695-2-13:2000, idt EN 60695-2-13:2001)

ISO/IEC 13943:2000 zavedena v ČSN EN ISO 13943:2001 (73 0801) Požární bezpečnost - Slovník (idt ISO/IEC 13943:2000, idt EN ISO 13943:2000)

### Informativní údaje z IEC 60695-2-12:2000

Mezinárodní norma IEC 60695-2-12 byla připravena technickou komisí IEC 89 Zkoušení požárního nebezpečí.

První vydání IEC 60695-2-12 ruší a nahrazuje první vydání IEC 60695-2-1/2 vydané v roce 1994. Představuje jeho technickou revizi.

Tato norma má status základní bezpečnostní publikace podle Pokynu IEC 104.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
89/414/FDIS	89/434/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování citované ve výše uvedené tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 3.

Tato norma se musí používat spolu s IEC 60695-2-10 a IEC 60695-2-13.

IEC 60695-2 se skládá z těchto částí vydaných pod společným názvem *Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou:*

Část 2-10: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zařízení pro zkoušky žhavou smyčkou a společný zkušební postup

Část 2-11: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška hořlavosti konečných výrobků žhavou smyčkou

Část 2-12: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška hořlavosti materiálů žhavou smyčkou

Část 2-13: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška zapalitelnosti materiálů žhavou smyčkou

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane beze změny do roku 2006. Po uplynutí této doby bude publikace

- ponechána v platnosti;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním nebo
- změněna.

Strana 3

---

Vypracování normy

Zpracovatel: Mgr. Nataša Bednářová - TechNorm, IČO 41107829, RNDr. Pavel Dušek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 40 Podmínky prostředí, klasifikace a metody zkoušek včetně zkoušení požárního nebezpečí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jindřich Česták

Strana 4

---

Prázdná strana

Strana 5

---

EVROPSKÁ NORMA	EN 60695-2-12
EUROPEAN STANDARD	Leden 2001
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 13.220.40; 29.020  
-1/2:1996

Nahrazuje EN 60695--

Zkoušení požárního nebezpečí  
Část 2-12: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou -  
Zkouška hořlavosti materiálů žhavou smyčkou  
(IEC 60695-2-12:2000)  
Fire hazard testing  
Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods -  
Glow-wire flammability test methods for materials  
(IEC 60695-2-12:2000)

Essais relatifs aux risques du feu  
Partie 2-12: Essais au fil  
incandescent/chauffant - Méthode d'essai  
d'inflammabilité pour matériaux  
(CEI 60695-2-12:2000)

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr  
Teil 2-12: Prüfungen mit dem Glühdraht -  
Prüfung mit dem Glühdraht zur  
Entflammbarkeit von Werkstoffen  
(IEC 60695-2-12:2000)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2000-11-01.

Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2001 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č.

EN 60695-2-12:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

### Předmluva

Text dokumentu 89/414/FDIS, budoucí první vydání IEC 60695-2-12, vypracovaný v technické komisi IEC TC 89 Zkoušení požárního nebezpečí, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60695-2-12 dne 2000-11-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 60695-2-1/2:1996.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2001-08-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2003-11-01

Tato norma se musí používat společně s EN 60695-2-10 a EN 60695-2-13.

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě příloha ZA je normativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60695-2-12:2000 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 7

---

## 1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60695 specifikuje podrobnosti zkoušky žhavou smyčkou pro její použití ke zkoušení hořlavosti vzorků z tuhých elektroizolačních materiálů nebo z jiných tuhých materiálů. Cílem zkoušky je stanovit index hořlavosti žhavou smyčkou (GWFI).

Výsledky zkoušky umožňují provést relativní porovnání různých materiálů podle jejich schopnosti uhasit plameny po oddálení elektricky zahřáté žhavé smyčky a podle jejich schopnosti netvořit plamenně hořící nebo žhnoucí částičky schopné rozšířit oheň na specifikovanou podložku z hedvábného balicího papíru umístěnou pod vzorkem.

Zkušební metoda neplatí pro stanovení hořlavosti kompletních zařízení, protože hořlavost použitých materiálů je silně ovlivněna rozměry izolačních systémů nebo hořlavých částí, konstrukcí a přenosem tepla na sousední kovové nebo nekovové části atd. Kromě toho metoda neplatí pro stanovení chování při požáru a požárního nebezpečí.

K povinnostem technických komisí patří i to, aby při vypracovávání svých publikací v případě potřeby používaly základní bezpečnostní publikace.

## 2 Normativní odkazy

Součástí této části IEC 60695 jsou i ustanovení dále uvedených normativních dokumentů, na něž jsou odkazy v jejím textu. Na datované odkazy se nevztahují žádné pozdější změny nebo revize těchto

publikací. Účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této části IEC 60695, by však měli prozkoumat možnost využít nejnovějšího vydání dále uvedených normativních dokumentů. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušného normativního dokumentu Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 60695-2-10:2000 Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-10: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zařízení pro zkoušky žhavou smyčkou a společný zkušební postup

*(Fire hazard testing - Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure)*

IEC 60695-2-13:2000 Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-13: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška zapalitelnosti materiálů žhavou smyčkou

*(Fire hazard testing - Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire ignitability test method for materials)*

ISO/IEC 13943:2000 Požární bezpečnost - Slovník

*(Fire safety - Vocabulary)*

---

**-- Vynechaný text --**